



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1995/15
17 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать восьмая сессия

27 февраля-3 марта 1995 года

Пункт 10 предварительной повестки дня*

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ КЛАССИФИКАЦИИ

Записка Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Ворбургской группы по статистике услуг, который содержится в приложении. В докладе Ворбургской группы даются рекомендации в отношении изменений к той части предварительной Классификации основных продуктов (КОП), которая относится к услугам, и приводится краткая информация о нынешнем состоянии работы Ворбургской группы. Подробные рекомендации по пересмотру КОП содержатся в документе "Detailed recommendations of the Voorburg Group on Service Statistics for changes to the services part of the provisional Central Product Classification" ("Подробные рекомендации Ворбургской группы по статистике услуг в отношении изменений к части предварительной Классификации основных продуктов, относящейся к услугам"), представленном Комиссии в качестве справочного документа (ввиду узкоспециального и предварительного характера подробных рекомендаций в настоящее время они имеются только на английском языке).

* E/CN.3/1995/1.

В разделе I настоящего доклада освещается методика, которой следовала Ворбургская группа при выполнении своего мандата (пункты 5 и 6), а в разделе II определены предмет и содержание доклада Ворбургской группы и ее рекомендаций (пункты 7-10). В разделе III содержится общее введение к самим подробным рекомендациям, включая информацию о структуре рекомендуемых изменений к КОП и рекомендованных до настоящего момента изменений в пояснительных примечаниях КОП (пункты 11-20). В разделе IV рассматриваются направления дальнейшей работы над КОП применительно к услугам (пункты 21-28), а в разделе V излагаются вопросы для обсуждения (пункт 29).

Приложение

ДОКЛАД ВОРБУРГСКОЙ ГРУППЫ ПО СТАТИСТИКЕ УСЛУГ: РЕКОМЕНДАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ К ЧАСТИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ
ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К УСЛУГАМ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	4
I. МЕТОДИКА	5 - 6	4
II. ПРЕДМЕТ И СОДЕРЖАНИЕ ДОКЛАДА	7 - 10	4
A. Предмет доклада	9	5
B. Содержание доклада	10	5
III. ВВЕДЕНИЕ К ПОДРОБНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ	11 - 20	6
A. Структура предварительной Классификации основных продуктов	12 - 15	6
B. Пояснительные примечания	16 - 20	6
IV. ПЕРСПЕКТИВЫ	21 - 28	7
A. Структура и подробное описание части предварительной Классификации основных продуктов, относящейся к услугам	24 - 25	7
B. Вклад Ворбургской группы по статистике услуг	26 - 27	8
C. Связь с другими классификациями	28	8
V. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ	29	8

ВВЕДЕНИЕ

1. Ворбургская группа по статистике услуг была учреждена по просьбе Статистического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций (ЮНСТАТ) для оказания содействия в разработке Классификации основных продуктов применительно к услугам. Выводы и рекомендации Группы были включены в предварительную Классификацию основных продуктов (КОП), окончательный проект которой был рассмотрен и утвержден Статистической комиссией на двадцать пятой сессии.
2. После публикации КОП a/ члены Ворбургской группы приняли и проверили отдельные ее части, разработали типовые обследования для упрощения стандартизации сбора данных и провели дальнейшую исследовательскую работу.
3. На восьмом заседании Ворбургской группы ЮНСТАТ просил Группу подготовить доклад о КОП и представить его Статистической комиссии на ее двадцать восьмой сессии; во исполнение этой просьбы и был подготовлен настоящий доклад.
4. Доклад состоит из двух частей. В первой части приводится информация общего характера о работе Ворбургской группы по пересмотру части КОП, относящейся к услугам; она содержится в настоящем документе. Во второй части излагаются подробные рекомендации по пересмотру КОП в той части, которая касается услуг и смежных вопросов; она содержится в документе "Detailed recommendations of the Voorburg Group on Service Statistics for changes to the services part of the provisional Central Product Classification" ("Подробные рекомендации Ворбургской группы по статистике услуг в отношении изменений к части предварительной Классификации основных продуктов, относящейся к услугам"), представленном Комиссии в качестве справочного документа (ввиду узкоспециального и предварительного характера подобных рекомендаций в настоящее время они имеются только на английском языке).

I. МЕТОДИКА

5. По просьбе ЮНСТАТ Ворбургская группа создала подгруппу по классификации для выработки предварительного комплекса рекомендаций на основе изучения всех материалов, отражающих опыт членов Ворбургской группы по применению или внедрению КОП. В мае 1994 года в Херлене, Нидерланды, состоялось заседание этой подгруппы, на котором она рассмотрела те включенные в КОП группы и классы услуг, по которым члены Ворбургской группы представили свои выводы. Она также приняла во внимание опыт Статистического бюро Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ), в частности опыт применения его Классификации продуктов по видам деятельности (КПД).
6. Доклад Ворбургской группы по КОП был утвержден на ее девятом заседании (Сидней, октябрь 1994 года).

II. ПРЕДМЕТ И СОДЕРЖАНИЕ ДОКЛАДА

7. В настоящем докладе Ворбургская группа поставила перед собой узкую цель: сообщить об имеющемся у ее членов опыте применения или проверки КОП, отраженном в документах, представленных на заседаниях Ворбургской группы со времени публикации КОП (см. библиографию к подробным рекомендациям). В ситуациях, когда предложения

членов Группы вступали в противоречие друг с другом, они согласовывались в целях выработки единого комплекса рекомендаций по структуре КОП и пояснительным примечаниям к ней.

8. В ходе работы был отмечен ряд неразрешенных вопросов (см. подробные рекомендации, раздел 3).

А. Предмет доклада

9. Материалы, представленные членами Ворбургской группы, и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, относятся к части КОП, касающейся услуг, а именно разделам 61-99 КОП. При этом раздел 91 КОП "Государственное управление" и разделы 61, 62 и 63 "Торговые услуги" рассматривались как не относящиеся к предмету обзора, даже если по этим областям имелись соответствующие материалы, за исключением КОП 633 "Услуги по ремонту предметов личного пользования и бытовых товаров". В обзоре не рассматривался вопрос о необходимости и порядке учета категорий товаров в торговле.

В. Содержание доклада

10. Ниже приводится краткая информация о группах, классах и подклассах КОП, охваченных обзором (то есть общее число позиций, за исключением транспортабельных товаров; нетранспортабельных товаров; торговли, исключая услуги по ремонту; и государственного управления):

Общее число групп с трехзначным индексом	35
Общее число классов с четырехзначным индексом	214
Общее число подклассов с пятизначным индексом	441
Общее число групп с трехзначным индексом, рассмотренных полностью или частично	33
Рассмотрено полностью <u>a/</u>	24
Рассмотрено частично	7
Типовые обследования, нуждающиеся в дальнейшей проверке <u>a/</u>	2
Общее число подклассов, рассмотренных полностью или частично	214
Число пересмотренных и принятых подклассов <u>b/</u>	60
Число подклассов с внесенными изменениями <u>c/</u>	88
Число подклассов с нерешенными вопросами	39
Число нерассмотренных подклассов	27
Общее число нерассмотренных групп с трехзначным индексом	52
Общее число нерассмотренных подклассов	227

a/ Одна из 24 групп с трехзначным индексом, включенных в число "полностью рассмотренных", нуждается в дальнейшей проверке.

b/ Предложений об изменениях не было.

c/ Не считая случаев изменения нумерации при сохранении содержания.

III. ВВЕДЕНИЕ К ПОДРОБНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ

11. Подробные рекомендации (см. пункт 4 выше) разделены на три части:

- a) структура КОП (раздел I);
- b) пояснительные примечания (раздел II);
- c) некоторые неразрешенные вопросы (раздел III).

А. Структура предварительной Классификации основных продуктов

12. В разделе I подробных рекомендаций излагаются рекомендации Ворбургской группы по каждой позиции КОП в отдельных областях и упоминаются некоторые неразрешенные вопросы.

13. Рекомендации также представлены в таблицах, в каждой из которых в первой колонке указаны классы КОП, а во второй колонке излагаются рекомендации Ворбургской группы.

14. После публикации КОП Организацией Объединенных Наций было опубликовано "Типовое обследование компьютерных услуг" б/, в котором содержатся пересмотренные категории КОП по компьютерным услугам. Ворбургская группа также утвердила типовое обследование для сектора электросвязи, в котором содержатся пересмотренные категории КОП для электросвязи. В обоих случаях в основной таблице представлены рекомендации Ворбургской группы с разбивкой по категориям типового обследования, а в дополнительных таблицах отражена связь между КОП и соответствующим типовым обследованием.

15. Для пояснения рекомендаций Ворбургской группы использовались коды, за исключением тех случаев, когда в существующей структуре нельзя было найти соответствующие трехзначные коды. После завершения работы над КОП необходимо будет полностью пересмотреть структуру кодов той части КОП, которая относится к услугам, с тем чтобы учесть рекомендации Ворбургской группы и сбалансировать статистическую значимость различных категорий.

В. Пояснительные примечания

16. Раздел II подробных рекомендаций посвящен пояснительным примечаниям к КОП; до настоящего времени попытки пересмотреть их полностью не предпринимались.

17. Только в трех случаях, а именно КОП 752 ("Услуги в области электросвязи"), КОП 83 ("Услуги по лизингу или аренде без оператора") и КОП 84 ("Компьютерные услуги"), пояснительные примечания к КОП необходимо изменить полностью.

18. Во всех остальных случаях примечания, содержащиеся в подробных рекомендациях, просто уточняют существующие пояснительные примечания путем перечисления дополнений и/или опущений; их необходимо будет пересмотреть вместе с существующими примечаниями и объединить с ними, но только после соответствующей проверки во избежание дублирования.

19. Остается выполнить задачу пересмотра пояснительных примечаний в соответствии с рекомендациями в отношении структуры КОП. Что касается рекомендаций о разбивке или объединении классов, то меры, необходимые для завершения работы над пояснительными примечаниями, были определены, однако они пока не выполнены.

20. Для подготовки окончательного варианта КОП можно избрать один из следующих двух путей: либо дополнить описательную часть перечнем добавлений и опущений в описаниях продуктов, либо заменить ее описаниями продуктов. Последний путь был бы более

предпочтительным для классификации продуктов, однако он может оказаться более сложным, если только не будут выявлены услуги, которые являются предметом сделок и по которым можно собрать данные.

IV. ПЕРСПЕКТИВЫ

21. Большинство статистических служб весьма осторожно вводят понятие продукта в свои программы сбора статистических данных по услугам. Сами подробные рекомендации подготовлены на основе опыта весьма небольшого числа стран, и маловероятно, что относящаяся к услугам часть КОП удастся полностью проверить ко времени ее представления на утверждение на двадцать восьмой сессии Статистической комиссии. Ворбургская группа сознает, что:

- a) международная классификация услуг необходима;
- b) относящаяся к услугам часть КОП является единственной существующей международной классификацией услуг как продуктов;
- c) многие важные части этой классификации будут надлежащим образом проверены, в то время как некоторые другие такой проверки не пройдут;
- d) КОП используется в международной торговле в качестве основы при классификации услуг и ведении переговоров.

22. Таким образом, Ворбургская группа рекомендует, чтобы Статистическая комиссия просила представить ей на утверждение на двадцать девятой сессии новый вариант КОП, пересмотренный с учетом опыта и рекомендаций Ворбургской группы и других пользователей КОП, и чтобы пересмотренный вариант назывался "КОП, вариант 1.0".

23. В отличие от классификаций видов деятельности, которые могут пересматриваться через длительные промежутки времени, такая классификация продуктов, как КОП, требует частых пересмотров; Ворбургская группа настоятельно рекомендует принять соответствующую программу для обеспечения такого пересмотра.

A. Структура и подробное описание части предварительной Классификации основных продуктов, относящейся к услугам

24. Рекомендуется, чтобы Статистическая комиссия на двадцать девятой сессии приняла третий и четвертый знаки в кодах КОП для сбора статистических данных по услугам в интересах обеспечения международной сопоставимости и чтобы там, где подклассы определены на уровне пятого знака, они использовались для определения содержания четырехзначных классов и для сбора или систематизации данных теми, кто в

этом может быть заинтересован. Следует также отметить, что в отдельных частях классификации разработка четырехзначных и пятизначных уровней будет возможна только тогда, когда пользователи накопят больше опыта.

25. Следует признать, что для различных аналитических целей, например для сбора статистических данных по туризму и окружающей среде, требуются разные принципы агрегирования. В настоящее время Ворбургская группа не может рекомендовать принципы агрегирования, опираясь на конкретные комплексы последовательных принципов агрегирования; для своих собственных нужд пользователи могут определять альтернативные принципы агрегирования.

В. Вклад Ворбургской группы по статистике услуг

26. Ворбургская группа сможет провести обзор всей части КОП, относящейся к услугам (разделы 50-99), а также выработать рекомендации в отношении ее структуры и подробного описания и пересмотреть пояснительные примечания, с тем чтобы представить их Статистической комиссии на ее двадцать девятой сессии.

27. Для того чтобы подготовить КОП (вариант 1.0) для представления Статистической комиссии на ее двадцать девятой сессии, Ворбургская группа поручит своим членам провести доскональный обзор КОП в свете подробных рекомендаций, включая неразрешенные вопросы; опираться при использовании КОП на европейский опыт и любой дополнительный опыт применения, который члены Группы, возможно, получили; и принимать во внимание требования Системы национальных счетов 1993 года (СНС 1993).

С. Связь с другими классификациями

28. Результаты настоящего обзора свидетельствуют о необходимости пересмотра информации по отдельным сервисным отраслям в Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (третий пересмотренный вариант МСОК) в свете выводов, относящихся к КОП. Вариант КОП, который будет представлен Статистической комиссии на двадцать девятой сессии, также, вероятно, повлияет на информацию по другим отраслям в третьем пересмотренном варианте МСОК, как и любые рекомендации, которые, возможно, сделают пользователи товарного раздела КОП. Кроме того, изменения, рекомендованные для КОП, могут повлиять на классификации, разрабатываемые другими международными учреждениями на основе КОП. Комиссия должна учитывать это влияние и должна просить о сохранении связи, существующей в настоящее время между этими классификациями.

v. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

29. С учетом информации, представленной в настоящем докладе, и подробных рекомендаций Комиссия может пожелать:

- а) одобрить рекомендации Ворбургской группы;
- б) одобрить, в частности, рекомендацию Ворбургской группы в отношении подробного описания КОП;

с) дать с учетом вышеизложенного определенные дальнейшие указания, для того чтобы КОП (вариант 1.0) была готова к началу ее двадцать девятой сессии; Комиссия может также пожелать определить роль Ворбургской группы в последующих пересмотрах КОП.

Примечания

а/ Предварительная Классификация основных продуктов, Статистические документы, серия М, № 77 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.XVII.7).

б/ Статистические документы, серия М, № 81 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.XVII.12).
